



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 11.3.2013
COM(2013) 110 final

2013/0066 (NLE)

Propunere de

REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE AL CONSILIULUI

de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 467/2010 al Consiliului privind importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză la importurile de siliciu expedit din Taiwan, declarat sau nu ca fiind originar din Taiwan

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Motivele și obiectivele propunerii

Prezenta propunere se referă la aplicarea Regulamentului (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene (denumit în continuare „regulamentul de bază”) în ceea ce privește anchetarea unei posibile eludări a măsurilor antidumping instituite de Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 467/2010 al Consiliului din 25 mai 2010 privind importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”), prin importuri expediate din Taiwan.

Context general

Prezenta propunere se înscrie în contextul punerii în aplicare a regulamentului de bază și constituie rezultatul unei anchete care s-a desfășurat în conformitate cu cerințele de fond și de procedură prevăzute în regulamentul de bază, în special la articolul 13.

Dispoziții în vigoare în domeniul propunerii

Măsurile aflate în prezent în vigoare au fost impuse prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 467/2010 al Consiliului de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză, astfel cum a fost extinsă la importurile de siliciu originar din Republica Coreea, indiferent dacă acesta este declarat sau nu ca fiind originar din Republica Coreea, ca urmare a unei reexaminări efectuate în perspectiva expirării măsurilor în temeiul articolului 11 alineatul (2) și a unei reexaminări intermediare parțiale efectuate în temeiul articolului 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009.

Coerența cu celelalte politici și obiective ale Uniunii

Nu se aplică.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI EVALUAREA IMPACTULUI

Consultarea părților interesate

Părțile interesate vizate de procedură au avut posibilitatea de a-și apăra interesele pe parcursul anchetei, în conformitate cu dispozițiile regulamentului de bază.

Obținerea și utilizarea expertizei

Nu a fost necesar să se recurgă la expertiză externă.

Evaluarea impactului

Prezenta propunere este rezultatul punerii în aplicare a regulamentului de bază.

Regulamentul de bază nu prevede o evaluare generală a impactului, dar conține o listă exhaustivă de condiții care trebuie evaluate.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Rezumatul acțiunii propuse

În conformitate cu articolele 13 alineatul (3) și 14 alineatul (3) din regulamentul de bază, Comisiei i s-a solicitat să deschidă o anchetă privind posibila eludare a măsurilor antidumping instituite în ceea ce privește importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză și să prevadă obligativitatea înregistrării importurilor de siliciu expedit din Taiwan, declarat sau nu ca fiind originar din Taiwan.

Cererea a fost depusă la 15 mai 2012 de către Euroalliances (Comitetul de legătură al industriei feroaliagejelor) (denumit în continuare „solicitantul”), în numele unor producători care reprezintă 100 % din producția de siliciu a Uniunii.

La 5 iulie 2012, pe baza Regulamentului (UE) nr. 596/2012, Comisia a deschis o anchetă privind posibila eludare a măsurilor antidumping instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 467/2010 al Consiliului privind importurile de siliciu originare din Republica Populară Chineză, prin importuri expediate din Taiwan, declarate sau nu ca fiind originare din Taiwan.

Comisia a avut la dispoziție suficiente elemente de probă *prima facie* din care rezulta că măsurile antidumping privind importurile de siliciu fuseseră eludate cu ajutorul unei transbordări via Taiwan.

Propunerea de regulament de punere în aplicare al Consiliului, anexată prezentei, se bazează pe concluziile anchetei, care au confirmat transbordarea via Taiwan a siliciului originar din RPC și faptul că toate celelalte criterii privind stabilirea eludării menționate la articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază erau îndeplinite.

Prin urmare, se propune extinderea măsurilor antidumping în vigoare aplicabile siliciului originar din RPC la importurile de produs identic expedit din Taiwan. Taxa corespunde taxei aplicabile la nivel național importurilor de siliciu din RPC (19 %). Ea se percepe de la data deschiderii anchetei.

După deschiderea anchetei, trei societăți taiwaneze au solicitat o scutire de la posibila extindere a măsurilor, în calitate de veritabili producători taiwanezi. Se propune ca niciuna dintre aceste societăți să nu beneficieze de scutire. Cererea de scutire depusă de cele trei societăți a fost respinsă, deoarece pe parcursul anchetei s-a constatat că ele nu produceau produsul vizat.

Regulamentul relevant al Consiliului ar trebui publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* cel târziu la 5 aprilie 2013.

Temei juridic

Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene, în special articolul 13.

Principiul subsidiarității

Propunerea intră sub incidența competenței exclusive a Uniunii. În consecință, principiul subsidiarității nu se aplică.

Principiul proporționalității

Propunerea respectă principiul proporționalității din următoarele motive:

Tipul acțiunii este descris în regulamentul de bază menționat anterior și exclude luarea de decizii la nivel național.

Nu este necesară indicarea modului în care sarcina financiară și administrativă ce revine Uniunii, guvernelor naționale, autorităților regionale și locale, operatorilor economici și cetățenilor este redusă la minimum și proporțională cu obiectivul propunerii.

Alegerea instrumentelor

Instrumente propuse: regulamentul.

Alte mijloace nu ar fi adecvate din următorul motiv: regulamentul de bază menționat anterior nu prevede opțiuni alternative.

4. IMPLICAȚII BUGETARE

Propunerea nu are nicio implicație asupra bugetului Uniunii.

Propunere de

REGULAMENT DE PUNERE ÎN APLICARE AL CONSILIULUI

de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 467/2010 al Consiliului privind importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză la importurile de siliciu expedit din Taiwan, declarat sau nu ca fiind originar din Taiwan

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 al Consiliului din 30 noiembrie 2009 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Comunității Europene¹ (denumit în continuare „regulamentul de bază”), în special articolul 13,

având în vedere propunerea prezentată de Comisia Europeană (denumită în continuare „Comisia”) după consultarea comitetului consultativ,

întrucât:

1. PROCEDURA

1.1. Măsurile existente

- (1) Prin Regulamentul (UE) nr. 467/2010² (denumit în continuare „regulamentul inițial”), Consiliul a instituit o taxă antidumping definitivă de 19 % la importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „RPC”) pentru toate societățile, altele decât cele menționate la articolul 1 alineatul (2) din regulamentul respectiv, în urma reexaminării efectuate în perspectiva expirării măsurilor și a unei reexaminări intermediare parțiale a măsurilor instituite prin Regulamentul (CE) nr. 398/2004³. Regulamentul inițial a menținut și taxa extinsă în temeiul Regulamentului (CE) nr. 42/2007⁴ la importurile de siliciu expedit din Republica Coreea, declarat sau nu ca fiind originar din Republica Coreea. Măsurile instituite în temeiul regulamentului inițial vor fi denumite în continuare „măsurile în vigoare” sau „măsurile inițiale”, iar ancheta care a condus la instituirea acestora va fi denumită în continuare „ancheta inițială”.

1.2. Cerere

- (2) În conformitate cu articolele 13 alineatul (3) și 14 alineatul (3) din regulamentul de bază, la 15 mai 2012 Comisia a primit o cerere prin care i se solicita să deschidă o anchetă privind posibila eludare a măsurilor antidumping instituite la importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză și să prevadă obligativitatea

¹ JO L 343, 22.12.2009, p. 51.

² JO L 131, 29.05.2010, p. 1.

³ JO L 66, 04.03.2004, p. 15.

⁴ JO L 13, 19.01.2007, p. 1.

înregistrării importurilor de siliciu expedit din Taiwan, declarat sau nu ca fiind originar din Taiwan.

- (3) Cererea a fost depusă de către Euroalliages (Comitetul de legătură al industriei feroaliajelor) (denumit în continuare „solicitantul”), în numele unor producători care reprezintă 100 % din producția de siliciu a Uniunii.
- (4) Solicitantul susținea că nu există o producție veritabilă de siliciu în Taiwan, iar cererea conținea suficiente elemente de probă *prima facie* din care rezulta că, în urma impunerii măsurilor în vigoare, a avut loc o modificare semnificativă a configurației schimburilor comerciale ce implicau exporturi din RPC și Taiwan către Uniune, care nu a avut la bază vreun alt motiv întemeiat sau justificare suficientă decât instituirea măsurilor în vigoare. Această schimbare ar fi fost rezultatul transbordării, via Taiwan, a siliciului originar din RPC către Uniune.
- (5) Mai mult, elementele de probă indicau faptul că efectele corective ale măsurilor în vigoare fuseseră compromise atât în ceea ce privește cantitatea, cât și prețul. Ele arătau că aceste importuri sporite din Taiwan erau efectuate la prețuri inferioare prețului neprejudiciabil stabilit în ancheta inițială. În fine, existau elemente de probă potrivit cărora prețurile siliciului expedit din Taiwan făceau obiectul unui dumping în raport cu valoarea normală stabilită anterior pentru produsul vizat, în cursul anchetei inițiale.

1.3. Deschiderea anchetei

- (6) Stabilind, după consultarea comitetului consultativ, că existau suficiente elemente de probă *prima facie* pentru deschiderea unei anchete în temeiul articolelor 13 alineatul (3) și 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, Comisia a deschis o anchetă în temeiul Regulamentului (UE) nr. 596/2012⁵ („regulamentul de deschidere”), privind posibila eludare a măsurilor antidumping instituite la importurile de siliciu originar din Republica Populară Chineză și a invitat, de asemenea, autoritățile vamale să înregistreze importurile de siliciu expedit din Taiwan, declarat sau nu ca fiind originar din Taiwan.

1.4. Ancheta

- (7) Comisia a informat oficial autoritățile din RPC și Taiwan, producătorii-exportatori din aceste țări, importatorii din Uniune cunoscuți ca fiind interesați și industria Uniunii cu privire la deschiderea anchetei.
- (8) S-au trimis formulare de cerere de scutire, atât direct producătorilor-exportatori din Taiwan cunoscuți de Comisie, cât și prin intermediul Misiunii țării în cauză pe lângă Uniunea Europeană. S-au trimis chestionare atât direct producătorilor-exportatori din RPC cunoscuți de Comisie, cât și prin intermediul Misiunii RPC pe lângă Uniunea Europeană. De asemenea, s-au trimis chestionare și importatorilor cunoscuți din Uniune.
- (9) Comisia a oferit părților interesate posibilitatea de a-și face cunoscut punctul de vedere în scris și de a solicita să fie audiate în termenul fixat în regulamentul de deschidere. Toate părțile au fost informate în legătură cu faptul că lipsa de cooperare ar putea conduce la aplicarea dispozițiilor articolului 18 din regulamentul de bază și la stabilirea de constatări pe baza faptelor disponibile.

⁵ JO L 176, 06.07.2012, p. 50.

- (10) Trei producători-exportatori din Taiwan, făcând parte din același grup și trei importatori neafiliați din Uniune s-au anunțat și au transmis răspunsuri la formularele de cerere de scutire și, respectiv, la chestionare.
- (11) Comisia a efectuat vizite de verificare la fața locului la următoarele trei întreprinderi afiliate, făcând parte din grupul menționat anterior în considerentul 10:
- Asia Metallurgical Co. Ltd. (Taiwan)
 - Latitude Co. Ltd. (Taiwan)
 - YLB Co. Ltd. (Taiwan)

1.5. Perioada de raportare și perioada de anchetă

- (12) Ancheta a acoperit perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2008 și 30 iunie 2012 (denumită în continuare „PA”). În cursul PA au fost colectate date pentru a investiga, printre altele, modificarea configurației schimburilor comerciale. Pentru perioada de raportare (denumită în continuare „PR”), cuprinsă între 1 iulie 2011 și 30 iunie 2012, au fost colectate date mai detaliate, pentru a se examina posibila compromitere a efectului corectiv al măsurilor în vigoare, precum și existența dumpingului.

2. REZULTATELE ANCHETEI

2.1. Considerații generale

- (13) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, existența unei eludări a fost evaluată analizând, în mod succesiv, în ce măsură configurația schimburilor comerciale dintre RPC, Taiwan și Uniune a suferit vreo modificare, dacă aceasta era rezultatul unei practici, al unui proces sau al unei activități care nu a avut la bază vreun alt motiv întemeiat sau justificare economică suficientă decât instituirea taxei, dacă existau elemente de probă pentru a dovedi existența unui prejudiciu sau compromiterea efectelor corective ale taxei în ceea ce privește prețurile și/sau cantitățile produsului care face obiectul anchetei și dacă existau elemente de probă, după caz, care să ateste existența dumpingului în raport cu valorile normale ale produsului vizat, stabilite anterior, în ancheta inițială, în conformitate cu dispozițiile articolului 2 din regulamentul de bază.

2.2. Produsul vizat și produsul care face obiectul anchetei

- (14) Produsul vizat de posibila eludare este siliciul metalic originar din RPC, clasificat în prezent la codul NC 2804 69 00 (cu un conținut de siliciu, în greutate, de maximum 99,99 %) (denumit în continuare „produsul vizat”). Din motive inerente clasificării actuale din Nomenclatura combinată, denumirea utilizată pentru produsul vizat este „siliciu”. Siliciul cu un grad de puritate mai mare și anume cel care conține, în greutate, minimum 99,99 % siliciu, utilizat în principal în industria semiconductoarelor electronici, este clasificat la un alt cod NC și nu face obiectul prezentei proceduri.
- (15) Produsul care face obiectul anchetei este același cu cel descris în considerentul anterior, însă expedit din Taiwan, indiferent dacă a fost sau nu declarat ca fiind originar din Taiwan, clasificat în prezent la același cod NC ca și produsul vizat (denumit în continuare „produsul care face obiectul anchetei”).
- (16) Ancheta a arătat că siliciul, așa cum este el definit mai sus, exportat din RPC către Uniune și siliciul expedit din Taiwan către Uniune sunt produse care prezintă aceleași caracteristici fizice și tehnice de bază și sunt destinate aceleiași utilizări, ele trebuind, prin urmare, considerate produse similare în sensul articolului 1 alineatul (4) din regulamentul de bază.

2.3. Constatări

2.3.1. Nivelul de cooperare

- (17) După cum s-a menționat în considerentul 10 de mai sus, doar trei societăți taiwaneze, făcând toate trei parte din același grup de societăți, au prezentat un formular de cerere de scutire. O comparație a exporturilor lor către Uniune cu datele de import ale Eurostat a arătat că societățile cooperante reprezentau 65 % din exporturile taiwaneze de produs care face obiectul anchetei către Uniune, în cursul PR.
- (18) Producătorii-exportatori de siliciu din RPC nu au cooperat. Prin urmare, constatările privind importurile de siliciu din RPC în Uniune și exporturile din RPC către Taiwan au trebuit elaborate pe baza datelor de import ale Eurostat, a statisticilor de import taiwaneze și a datelor colectate de la societățile cooperante din Taiwan.

2.3.2. Modificarea comportamentului comercial

Importuri de siliciu în Uniune

- (19) Tabelul 1 prezintă importurile de siliciu din RPC și Taiwan în Uniune, între 2004 și sfârșitul PR.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	PR
RPC	1 268	27 635	1 435	9 671	5 353	6 669	11 448	13 312	5 488
Taiwan	0	2.7	0.2	340	3 381	5 199	11 042	5 367	2 707

Sursă: Eurostat

- (20) Datele Eurostat demonstrează clar absența completă a importurilor din Taiwan în Uniune în 2004. În 2008, ele au crescut cu peste 300 %, rămânând apoi la cote foarte înalte. În 2010, importurile s-au dublat din nou, în urma instituirii de noi măsuri împotriva RPC.
- (21) În 2011, importurile din Taiwan în Uniune au scăzut, această evoluție putând fi pusă pe seama unei anchete antifraudă lansate de OLAF în acea perioadă. Comisia a fost informată că în 2011 autoritatea emitentă taiwaneză, Biroul de Comerț Exterior din Taiwan (*Bureau of Foreign Trade of Taiwan*, BOFT) retrăsese certificatele de origine ale siliciului de la toți producătorii taiwanezi. Această decizie de retragere a certificatelor a fost atacată de cei trei exportatori taiwanezi menționați în considerentele 10 și 11 de mai sus (denumiți „grupul de exportatori”). Camera de recurs a anulat decizia BOFT, iar certificatele în cauză au fost emise din nou pentru cei trei producători-exportatori taiwanezi, dar nu și pentru ceilalți producători taiwanezi.
- (22) În acest context, Comisia remarcă de asemenea că prezentarea unui certificat de origine nepreferențial nu este necesară pentru îndeplinirea formalităților vamale la importul în UE și că, în cazul unor îndoieli serioase, un astfel de certificat nu poate servi drept dovadă a originii nepreferențiale a produsului declarat [articolul 26 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului Vamal Comunitar⁶].
- (23) Importurile de siliciu din RPC în Uniune au crescut începând din 2008. În particular, se observă că aceste importuri continuă să crească după impunerea de măsuri în 2010.

⁶ JO L 302, 19.10.1992, p. 1.

Această evoluție se poate explica prin reducerea semnificativă a taxei antidumping în 2010, de la 49 % la 19 %.

Exporturile de siliciu din RPC către Taiwan

2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	PR
16 530	16 600	7 101	10 514	3 675	15 893	16 007	17 912	9 177	10 507

Sursă: statisticile de export chineze.

- (24) Tabelul 2 ilustrează importurile din RPC în Taiwan. După cum demonstrează bazele de date chineze privind exporturile, importurile au atins cota maximă în 2010, în urma instituirii măsurilor inițiale. Reducerea acestora în 2011 se poate explica prin lansarea anchetei antifraudă menționate în considerentul 21.

Concluzie privind modificarea configurației schimburilor comerciale

- (25) Se consideră că a avut loc o modificare a configurației schimburilor comerciale, deoarece în 2004 nu existau importuri de siliciu din Taiwan în Uniune. Ele au început cu adevărat în 2007, atingând cote foarte semnificative în 2008. Aceste importuri au rămas la un nivel foarte ridicat până la PR, cu o reducere în 2011 datorată posibilei cauze explicate mai sus în considerentul 21.

2.3.3. Natura practicii de eludare și absența unui motiv întemeiat sau a unei justificări economice suficiente

- (26) Articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază prevede ca modificarea configurației schimburilor comerciale să fie rezultatul unei practici, al unui proces sau al unei activități pentru care nu există alt motiv întemeiat sau justificare economică suficientă decât instituirea taxei. Practicile, procesele și activitățile cuprind, printre altele, expedierea produsului care face obiectul măsurilor prin țări terțe. Comisia consideră că modificarea configurației schimburilor comerciale rezultă, în acest caz, din expedierea via o țară terță a produsului care face obiectul măsurilor.
- (27) Comisia remarcă în primul rând că în Taiwan nu există o producție de siliciu. Niciunul dintre producătorii-exportatori nu a negat faptul că siliciul pe care îl exportă este importat din RPC.
- (28) În al doilea rând, cu excepția grupului de exportatori menționat în considerentele 10 și 11, producătorii-exportatorii nu au furnizat nicio altă justificare economică pentru activitatea lor decât instituirea taxei.
- (29) Grupul de exportatori menționat în considerentele 10 și 11 de mai sus a susținut că importă bulgări de siliciu de calitate foarte scăzută, ambalați în saci, din RPC. Ei au pretins că bulgării de siliciu ar fi apoi centrifugați, zdrobiți, cernuți și ambalați din nou în saci, înainte de a fi exportați către piața Uniunii. Ca urmare a acestei operațiuni, grupul a susținut că produsul ar dobândi o calitate superioară.
- (30) Ei au susținut că această operațiune reprezintă o metodă de purificare unică, dezvoltată în colaborare cu Universitatea din Taipei, care ar elimina 80 % din impuritățile bulgărilor de siliciu metalic importați din RPC. Pe parcursul controlului la fața locului s-a observat însă că procesul dezvoltat de aceștia constă într-o simplă operație de centrifugare, zdrobire și cernere care îndepărtează unele impurități de suprafață, cum ar fi oxidarea și praful, dar care nu elimină, în mod special, impuritățile principale din interiorul bulgărilor de siliciu. Caracteristicile fizice și tehnice de bază ale produsului prelucrat au rămas, prin urmare, aceleași cu cele ale produsului vizat.

- (31) Elementele de probă colectate și verificate în cursul anchetei, în special facturile de cumpărare, facturile de vânzare și documentele de însoțire, cum ar fi conosamentul și alte documente vamale, au arătat că produsele cumpărate și vândute la export de către grupul de exportatori au avut în cele mai multe cazuri aceleași specificații. Înregistrările referitoare la stocurile aflate în depozitele grupului situate în apropiere de porturi au arătat totodată că nu a existat întotdeauna timp pentru prelucrarea tuturor loturile de siliciu achiziționate în China prin metoda pe care grupul susținea că o aplică. În plus, informațiile disponibile, în special cele furnizate de producătorii din Uniune, au arătat că pentru a elimina impuritățile din interiorul bulgărilor de siliciu este necesară fie o zdrobire, urmată de un tratament chimic, fie un proces de topire. Grupul de exportatori nu a utilizat niciunul dintre aceste procese.
- (32) Este totodată demn de remarcat faptul că, în 2010, acționând în baza unei trimiteri preliminare efectuate în temeiul articolului 234 CE de Finanzgericht Düsseldorf (Hoesch Metals and Alloys GmbH / Hauptzollamt Aachen), într-o chestiune privind măsurile antidumping aplicate siliciului originar din China, Curtea Europeană de Justiție a decis că: *„separarea, zdrobirea și purificarea blocurilor de siliciu metalic, precum și cernerea, sortarea și ambalarea ulterioară a granulelor de siliciu rezultate în urma zdrobirii, astfel cum sunt efectuate în acțiunea principală, nu constituie transformări sau prelucrări care să confere originea în sensul articolului 24 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92 al Consiliului din 12 octombrie 1992 de instituire a Codului vamal comunitar.”* Procesul de purificare efectuat de grupul de exportatori este considerat a fi similar celui descris în această hotărâre.
- (33) Ancheta a arătat de asemenea că procesul de purificare reprezintă mai puțin de 5 % din costul total suportat de grup. În plus, s-a confirmat faptul că între prețul siliciului vândut în UE de către grupul de exportatori și prețul siliciului achiziționat în RPC de către grup în cursul PA, nu a existat niciodată o diferență mai mare de 11 %.
- (34) În lumina acestor considerații, se concluzionează că și în cazul grupului de exportatori, importul de siliciu din RPC și exportul ulterior către UE trebuie să fie considerat transbordare și, deci, eludare în sensul articolului 13 din regulamentul de bază.
- (35) Se concluzionează deci că ancheta nu a relevat niciun alt motiv întemeiat sau justificare economică pentru transbordare decât eludarea măsurilor în vigoare privind produsul vizat, și anume taxa antidumping de 19 % instituită în cazul RPC. Cu excepția taxei, nu a fost identificat niciun alt element care ar fi putut fi considerat o compensare a costului transbordării siliciului originar din RPC via Taiwan (în particular, costurile de transport și reîncărcare).

2.3.4. Dovada existenței dumpingului

- (36) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, s-a examinat dacă existau elemente de probă care să ateste existența unui dumping în raport cu valoarea normală stabilită în ancheta inițială.
- (37) În regulamentul inițial, valoarea normală a fost stabilită pe baza prețurilor din Brazilia, care, în contextul anchetei respective, s-a dovedit a fi o țară analoagă cu economie de piață considerată adecvată pentru RPC. În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) din regulamentul de bază, s-a considerat adecvat să se folosească valoarea normală stabilită anterior în ancheta inițială. Două numere de control ale produsului (NCP) din ancheta anterioară erau identice cu cele două NCP-uri ale societăților exportatoare. Prețurile de export au fost fixate în conformitate cu articolul 2 alineatul (8) din

regulamentul de bază, și anume prețurile plătite sau plătibile în realitate pentru exportarea produsului care face obiectul anchetei către Uniune.

- (38) În scopul asigurării unei comparații echitabile între valoarea normală și prețul de export, s-a ținut seama în mod corespunzător de diferențele care afectează prețurile și comparabilitatea acestora, prin intermediul unor ajustări în conformitate cu articolul 2 alineatul (10) din regulamentul de bază. În consecință, s-au operat ajustări ale prețului de export al transportului și al asigurării, pentru a aduce prețurile la același nivel comercial. În conformitate cu articolul 2 alineatele (11) și (12) din regulamentul de bază, dumpingul a fost calculat comparându-se valoarea normală medie ponderată ajustată stabilită în regulamentul inițial cu prețurile de export medii ponderate corespunzătoare importurilor taiwaneze pe parcursul perioadei de raportare a prezentei anchete, exprimate ca procentaj din prețul CIF la frontiera Uniunii, înainte de vămuire.
- (39) Comparația dintre valoarea normală medie ponderată și prețul de export mediu ponderat a arătat existența dumpingului.

2.3.5. Compromiterea efectului corectiv al taxei antidumping în ceea ce privește prețurile și cantitățile

- (40) Comparația dintre nivelul de eliminare a prejudiciului, astfel cum a fost stabilit în regulamentul inițial și prețul de export mediu ponderat a indicat existența subcotării prețurilor de vânzare și a prețurilor indicative. Prin urmare, s-a concluzionat că efectele corective ale măsurilor în vigoare au fost compromise atât în ceea ce privește cantitatea, cât și prețul.

3. MĂSURI

- (41) Ținând cont de cele de mai sus, s-a concluzionat că măsura inițială, și anume taxa antidumping definitivă instituită la importurile de siliciu originar din RPC, a fost eludată prin transbordarea via Taiwan, în sensul articolului 13 alineatul (1) din regulamentul de bază.
- (42) În conformitate cu articolul 13 alineatul (1) prima teză din regulamentul de bază, măsurile în vigoare privind importurile de produs vizat trebuie extinse și la importurile de produs care face obiectul anchetei – produs identic cu produsul vizat, dar expedit din Taiwan – declarat sau nu ca fiind originar din Taiwan.
- (43) Măsurile prevăzute la articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 467/2010 pentru „toate celelalte societăți” din RPC ar trebui, prin urmare, să fie extinse și la importurile din Taiwan. Nivelul taxei ar trebui fixat la 19 %, procent aplicabil prețului net franco frontiera Uniunii, înainte de vămuire.
- (44) În conformitate cu articolele 13 alineatul (3) și 14 alineatul (5) din regulamentul de bază, care prevăd ca orice măsură extinsă se aplică importurilor care au fost înregistrate la intrarea în UE în conformitate cu regulamentul de deschidere, ar trebui să se perceapă taxe pentru importurile înregistrate de siliciu expedit din Taiwan.

4. CERERI DE SCUTIRE

- (45) După cum s-a explicat în considerentul 10, un număr de 3 societăți situate în Taiwan și făcând parte din același grup au trimis formulare de cerere de scutire de la posibilele măsuri extinse, în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază.
- (46) Având în vedere concluziile referitoare la modificarea configurației schimburilor comerciale, la absența unei producții reale în Taiwan și la exportul efectuat în conformitate cu coduri vamale identice celor menționate în considerentele 19-29,

scutirile solicitate de aceste trei companii nu au putut fi acordate, în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază.

- (47) Fără a aduce atingere articolului 11 alineatul (3) din regulamentul de bază, eventualii exportatori-producători din Taiwan care nu s-au manifestat în cursul acestei proceduri, nu au exportat produsul care face obiectul anchetei în cursul PA și intenționează să depună o cerere de scutire de taxa antidumping extinsă în temeiul articolelor 11 alineatul (4) și 13 alineatul (4) din regulamentul de bază, vor trebui să completeze un formular de cerere de scutire pentru a permite evaluarea acestei cereri de către Comisie. Scutirea poate fi acordată după o evaluare a situației pe piață a produsului vizat, a capacității de producție și a ratei de utilizare a capacităților, a achizițiilor și a vânzărilor, a probabilității de continuare a unor practici care nu au la bază vreun alt motiv întemeiat sau justificare economică suficientă și a dovezilor privind existența dumpingului. Comisia efectuează, în mod normal, și o vizită de verificare la fața locului. În cazul în care condițiile stabilite la articolul 11 alineatul (4) și la articolul 13 alineatul (4) din regulamentul de bază sunt îndeplinite, scutirea poate fi acordată.
- (48) Atunci când scutirea este justificată, Comisia poate, după consultarea Comitetului consultativ, să autorizeze prin intermediul unei decizii scutirea importurilor provenind de la societăți care nu eludează măsurile antidumping instituite prin Regulamentul (UE) nr. 467/2010, de taxa care a fost extinsă prin intermediul prezentului regulament.
- (49) Cererea trebuie adresată Comisiei și trebuie să cuprindă toate informațiile relevante, în special orice modificare a activităților societății legate de producție și vânzări.

5. NOTIFICARE

- (50) Faptele și considerațiile esențiale care au condus la concluziile de mai sus au fost aduse la cunoștința tuturor părților interesate, acestea fiind invitate să prezinte observații. De asemenea, s-a acordat părților un termen pentru a-și prezenta observațiile în urma respectivei notificări.

6. COMENTARII

- (51) În urma notificării, au fost primite comentarii din partea grupului de exportatori și a doi importatori.
- (52) Principalul argument era fondat pe afirmația că purificarea efectuată de grupul de exportatori menționat în considerentele 10 și 11 conferea originea în sensul articolului 24 din Regulamentul (CEE) nr. 2913/92. Importatorii au prezentat un raport privind controale statistice efectuate de Universitatea din Taipei și un raport de analiză al unui expert independent. Raportul privind controalele statistice indică o reducere a scoriei cu 90,8 % ca urmare a procesului de purificare, iar analiza expertului independent susține că siliciul poate fi utilizat în anumite procese de topire numai după purificare.
- (53) Se precizează că aceste două studii sunt contrazise de constatările Comisiei din timpul controlului la fața locului, enunțate mai sus, în considerentul (31). Se reamintește, în mod particular, că, în conformitate cu facturile, produsele achiziționate și vândute la export de către grupul de exportatori au avut în cele mai multe cazuri aceleași specificații.
- (54) Dacă afirmațiile făcute de importatori ar fi adevărate, acest lucru ar trebui să se traducă, de asemenea, printr-o diferență mult mai mare între prețul la care siliciul este importat din RPC și prețul la care acesta este exportat către UE.

- (55) Pe baza inspecției la fața locului a instrumentelor utilizate pentru presupusa purificare a siliciului, Comisia concluzionează totodată că acestea nu sunt de natură să permită vreuna dintre cele două metode de purificare descrise mai sus, în partea finală a considerentului (31).
- (56) În cele din urmă, raportul de analiză al expertului independent ignoră de asemenea un fapt cunoscut de Comisie, și anume acela că utilizatorii prelucrează siliciul înainte de utilizare.
- (57) Din aceste motive, observațiile prezentate de părți nu au fost în măsură să modifice concluziile la care ajunsese în mod provizoriu Comisia, înainte de notificare.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

1. Prin prezentul, taxa antidumping definitivă, aplicabilă pentru „toate celelalte societăți”, instituită prin articolul 1 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 467/2010 în ceea ce privește importurile de siliciu clasificat în prezent la codul NC 2804 69 00 și originar din Republica Populară Chineză se extinde la importurile de siliciu expedit din Taiwan, declarat sau nu ca fiind originar din Taiwan, clasificat în prezent la codul NC ex 2804 69 00 (cod TARIC 2804 69 00 20).
2. Taxa extinsă în temeiul alineatului (1) de la prezentul articol se percepe pentru importurile expediate din Taiwan, declarate sau nu ca fiind originare din Taiwan, înregistrate în conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (UE) nr. 596/2012 al Comisiei și cu articolele 13 alineatul (3) și 14 alineatul (5) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009.
3. În absența unor dispoziții contrare, se aplică dispozițiile în vigoare cu privire la taxele vamale.

Articolul 2

1. Cererile de scutire de taxa extinsă prin articolul 1 se formulează în scris într-una dintre limbile oficiale ale Uniunii Europene și trebuie semnate de către o persoană autorizată să reprezinte entitatea care solicită scutirea. Cererea trebuie trimisă la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 08/20
1049 Bruxelles
Belgium
Fax (32 2) 295 65 05

2. În conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009, după consultarea Comitetului consultativ, Comisia poate autoriza, printr-o decizie, scutirea importurilor provenind de la societățile care nu eludează măsurile antidumping instituite prin Regulamentul (UE) nr. 467/2010, de taxa extinsă prevăzută la articolul 1.

Articolul 3

Autoritățile vamale sunt invitate să întrerupă înregistrarea importurilor, instituită în conformitate cu dispozițiile articolului 2 din Regulamentul (UE) nr. 596/2012.

Articolul 4

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*